

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра философии, культурологии и социологии

Г. И. Завьялова

**СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ  
КОММУНИКАЦИЯ  
МОДУЛЬ  
«МЕЖКУЛЬТУРНАЯ  
КОММУНИКАЦИЯ»**

Методические указания

Рекомендовано к изданию редакционно-издательским советом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Оренбургский государственный университет» для обучающихся по образовательной программе высшего образования по направлению подготовки 08.03.01 Строительство

Оренбург  
2019

УДК 316 (075.8)  
ББК 63.5  
313

Рецензент - доцент, кандидат философских наук Л. Ю. Писарчик

**Завьялова, Г. И.**

З 13 Социокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация» / Г. И. Завьялова; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2019. - 42 с.

Методические указания включают в себя темы семинарских занятий, вопросы для самоконтроля, упражнения и тесты контроля качества. А также методические рекомендации для самостоятельной работы студентов.

Методические указания предназначены для проведения семинарских занятий и самостоятельной работы студентов всех форм обучения по направлению подготовки 08.03.01 Строительство, по дисциплине Социокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация».

УДК 101.1:340.12 (075.8)  
ББК 87я73167.00я73

© Завьялова Г. И., 2019  
© ОГУ, 2019

## Содержание

Введение .....	4
1 Раздел первый .....	6
1.1 Темы семинарских занятий .....	6
1.2 Тесты контроля качества усвоенного материала .....	7
1.3 Разноуровневые задания.....	9
2 Раздел второй.....	10
2.1 Темы семинарских занятий .....	10
2.2 Тесты контроля качества усвоенного материала .....	12
2.4 Разноуровневые задания.....	13
3 Раздел третий .....	15
3.1 Темы семинарских занятий .....	15
3.2 Тесты контроля качества усвоенного материала .....	16
3.4 Разноуровневые задания.....	18
4 Темы эссе, рефератов, докладов, сообщений .....	20
5 Вопросы к зачету по всему курсу .....	21
6 Литература, рекомендуемая для изучения дисциплины .....	22
6.1 Основная литература.....	22
6.2 Дополнительная литература .....	23
7 Критерии оценки знаний, умений и навыков .....	26
8 Общие методические рекомендации к самостоятельной работе студентов при реализации дисциплины .....	28
8.1 Методические рекомендации к самостоятельной работе на лекционных и семинарских занятиях .....	28
8.2 Методические рекомендации для организации самостоятельной работы студентов при самоподготовке .....	34
8.3 Методические рекомендации для обучающихся инвалидов и лиц.....	39
с ограниченными возможностями здоровья по освоению дисциплины .....	39
9 Глоссарий .....	40

## Введение

Данные методические указания непосредственно примыкают к учебному курсу Социокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация», которые рекомендованы студентам всех форм обучения по направлению подготовки 08.03.01 Строительство. Методические указания призваны помочь студентам в подготовке и проведению семинарских занятий и в самостоятельной работе по данной дисциплине.

«Межкультурная коммуникация» как учебный курс входит в программу обучения студентов строителей и является важной дисциплиной в подготовке специалистов, работающих в этой сфере. Межкультурная коммуникация является неотъемлемой частью деятельности специалиста-строителя. Межкультурная коммуникация как область науки, пограничная между этнологией, этнопсихологией, культурологией, психологией и теорией коммуникации изучает способы кросс-культурной коммуникации. Программа курса «Социокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация» рассчитана на один семестр на втором курсе архитектурно-строительного факультета, по специальности «Строительство».

Курс рассчитан на 108 часов, из них 44 часа аудиторных занятий и 64 часа самостоятельной работы. Итоговый контроль предусмотрен в виде зачета.

Курс ставит своей целью сформировать у студентов знания основ социокультурной коммуникации в современном информационном обществе, возможности коммуникативных связей для решения образовательных и профессиональных задач.

В ходе изучения «Межкультурной коммуникации» у студентов должны сформироваться как общекультурные, так и профессиональные компетенции, в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по данному направлению подготовки.

В результате изучения данной дисциплины студент должен:

а) иметь представление об основных закономерностях межкультурной коммуникации, о тенденциях социализации и инкультурации индивида, о

механизмах восприятия между различными этническими и культурными группами;

б) знать историю возникновения и теоретические основы межкультурной коммуникации;

в) владеть основными понятиями и терминологией, теориями межкультурной коммуникации, основными закономерностями развития этноса и индивида в процессе инкультурации;

г) использовать полученные знания в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста;

д) уметь устанавливать отношения сотрудничества, выяснять интересы и потребности других участников образовательного процесса.

Структура и содержание дисциплины: «Межкультурная коммуникация» состоит из 3 разделов:

**Раздел 1:** Основные понятия межкультурной коммуникации.

*Тема 1:* История возникновения и развития межкультурной коммуникации.

*Тема 2:* Культура и культурное многообразие мира.

*Тема 3:* Культурная идентичность. Культура и коммуникация.

**Раздел 2:** Формы и виды межкультурной коммуникации.

*Тема 4:* Формы межкультурной коммуникации.

*Тема 5:* Виды межкультурной коммуникации.

*Тема 6:* Проблемы понимания в межкультурной коммуникации.

**Раздел 3:** Структура и стереотипы межкультурного взаимодействия.

*Тема 7:* Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации.

*Тема 8:* Результаты межкультурной коммуникации.

# 1 Раздел первый

## 1.1 Темы семинарских занятий

### 1.1.1 История возникновения и развития межкультурной коммуникации

Вопросы для обсуждения:

1. Основные подходы к соотношению понятий «коммуникация» и «общение».
2. Взаимосвязь социокультурной коммуникации с другими отраслями научного знания.
3. Ступени развития межкультурной коммуникации.
4. Основные направления исследований межкультурной коммуникации.
5. Задачи межкультурной коммуникации.
6. Утверждение межкультурной коммуникации в Европе и России.

### 1.1.2 Культура и культурное многообразие мира

Вопросы для обсуждения:

1. Культура как основная категория межкультурной коммуникации.
2. Многообразие определений термина «культура».
3. Основные формы и виды инкультурации и социализации.
4. Релятивизм в культуре.
5. Культурная картина мира.
6. Типология культур XX века.
7. Культурные ценности и нормы. Язык культуры.

### 1.1.3 Культурная идентичность. Культура и коммуникация

Вопросы для обсуждения:

1. Понятие «этнос» и «культурная идентичность».
2. Причины многообразия культур. Субкультура и контркультура.
3. «Этническая картина мира». Теория «национального характера».
4. Понятие «общение» и «коммуникации». Структура коммуникативного акта.
5. Культурная идентичность как инструмент коммуникации.
6. Теории межкультурной коммуникации:
  - теория культурного контекста Э. Холла;
  - теория культурных измерений Г. Хофштеде;
  - теория ценностных ориентаций Ф. Клякхона и Ф. Стробека.

### 1.2 Тесты контроля качества усвоенного материала

1. Кто вывел термин «Межкультурная коммуникация»:
  - а) Г. Хофштеде
  - б) Э.Холл
  - в) Л.Самовар
  - г) Ф. Клякхон
2. Выделите все формы культурных ценностей:
  - а) нравы, обычаи, традиции
  - б) обряды, право
  - в) религия, мифология
  - г) семиотика, семантика

3. В структуру межкультурной коммуникации входят:

- а) отношение к природе
- б) отношение к обществу
- в) отношение к человеку
- г) отношение к пространству

4. Формы межкультурной коммуникации:

- а) прямая и косвенная
- б) опосредованная и непосредственная
- в) открытая и закрытая
- г) естественная и непринужденная

5. В процессе коммуникации принимают участие:

- а) две стороны
- б) одна сторона
- в) несколько сторон
- г) нет правильного ответа

6. Каналы коммуникации:

- а) прямые и непрямые
- б) вертикальные и горизонтальные
- в) формальные и неформальные
- г) открытые и закрытые

7. Семиотика - это:

- а) наука, исследующая языковые выражения
- б) это искусство толкования текстов
- в) наука, исследующая символы и знаки
- г) это условные знаки, обозначающие какие-то предметы, процессы, явления

8. .... – совокупность компонентов, а именно знания, верования, искусство, нравственность, законы, обычаи и традиции.

9. С какими отраслями научного знания связана межкультурная коммуникация?

- а) история, экономика и политология



- б) политология, лингвистика и философия
- в) культурология, философия и семиотика
- г) культурология, психология и лингвистика

10. Кто был автором книги «Культура как коммуникация», которая вышла в 1954 году:

- а) Э. Холл и В. Трагер
- б) Л. Самовар и Р. Портер
- в) Ф. Клакхон и Ф. Стродбек
- г) Г. Хофштеде

### **1.3 Разноуровневые задания**

#### 1.4.1 Задания элементарного уровня

1. В чем заключалась потребность появления такой науки, как межкультурная коммуникация?
2. На решение каких проблем нацелена данная дисциплина?
3. Раскройте главные направления исследований в межкультурной коммуникации?
4. Проанализируйте этимологию термина «культура».
5. Какое место в межкультурной коммуникации занимает культурная антропология?
6. Какова взаимосвязь локальных и этнических культур?
7. Влияет ли культурная картина мира на возникновение и развитие самой культуры? Обоснуйте свою точку зрения примерами.

#### 1.4.2 Задания функционального уровня

1. Подберите к каждой пословице соответствующую ценность:

- Без труда не вытащишь и рыбку из пруда
- Поспешишь - людей насмешишь
- Работа не волк - в лес не убежит
- Время красит, безвременье старит
- Снявший голову по волосам не плачет
- Не тот друг, кто мёдом мажет, а тот, кто правду в глаза скажет
- Смех без причины - признак дурачины
- Русский долго запрягает, но быстро ездит

#### 1.4.3 Задание компетентностного уровня

1. Напишите эссе на тему: Чему нас может научить «Межкультурная коммуникация»?

## **2 Раздел второй**

### **2.1 Темы семинарских занятий**

#### 2.1.1 Формы межкультурной коммуникации

Вопросы для обсуждения:

1. Аккультурация, ее виды и результаты.
2. Культурная экспансия и культурная диффузия.
3. Формы проявления культурного шока.

4. Культурный шок и механизм его развития.
5. Способы преодоления культурного шока.

### 2.1.2 Виды межкультурной коммуникации

Вопросы для обсуждения:

1. Специфика и стили вербальной коммуникации.
2. Основные формы вербальной коммуникации:
  - диалог
  - монолог
3. Источники невербальной коммуникации.
4. Основные формы невербальной коммуникации:
  - кинесика
  - такесика
  - сенсорика
  - проксемика
  - хронемика.
5. Особенности паравербальной коммуникации и ее основные средства.

### 2.1.3 Проблемы понимания в межкультурной коммуникации

Вопросы для обсуждения:

1. Факторы, влияющие на процесс восприятия.
2. Номиналистская и релятивистская позиции в восприятии культуры.
3. Внешние и внутренние факторы аттракции.
4. Межкультурные конфликты, причины их возникновения.
5. Стратегии разрешения и стили поведения при конфликте.

6. Влияние процесса атрибуции на межкультурную коммуникацию.

## 2.2 Тесты контроля качества усвоенного материала

1. Как называется среда обитания и общения человека:

- а) коммуникативная среда
- б) правовое поле
- в) социально-психологическая среда
- г) экономическая среда

2. На какой результат, направлен коммуникативный:

- а) коммуникативное событие
- б) речевая коммуникация
- в) коммуникативная цель
- г) коммуникативная интенция

3. Какие факторы определяют процесс восприятия:

- а) фактор превосходства
- б) фактор первого впечатления
- в) фактор подчинения
- г) фактор привлекательности

4. Средства паравербальной коммуникации:

- а) просодика
- б) окулистика
- в) такесика
- г) экстралингвистика

5. Вставьте пропущенные слова в выражение (компетенция, стратегий, паспорт, коммуникативной, совокупность, мотивационных): Под \_\_\_\_\_ личностью будем понимать \_\_\_\_\_ индивидуальных коммуникативных \_\_\_\_\_ и тактик, когнитивных, семиотических, \_\_\_\_\_ предпочтений,

сформировавшихся в процессах коммуникации как коммуникативная \_\_\_\_\_ индивида, его «коммуникативный \_\_\_\_\_» (И.А. Стернин).

6. К невербальным средствам общения относятся:

- а) хронемика
- б) проксемика
- в) кинесика
- г) всё вышеперечисленное

7. Вербальные средства общения включают в себя:

- а) жесты
- б) полисемию
- в) синонимию
- г) мимику

## **2.4 Разноуровневые задания**

### **2.4.1 Задания элементарного уровня**

1. Раскройте основные формы аккультурации.
2. Какие существуют аспекты адаптации в результате аккультурации?
3. Какие факторы влияют на культурный шок и каковы механизмы его развития?
4. В чем суть модели освоения «чужой» культуры, разработанной М. Бенетом?
5. Раскройте основные стили вербальной коммуникации? Приведите пример.
6. Какова роль невербальной коммуникации при передаче чувственной информации?
7. На примерах раскройте паравербальную коммуникацию?

## 2.4.2 Задания функционального уровня

1. Составьте и заполните таблицу по теме: «Соотношение русской и изучаемой культуры».

<i>Критерии</i>	<i>Русская культура</i>	<i>Изучаемая культура</i>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Правила знакомства</li><li>• Содержание начала беседы</li><li>• Правила ведения разговора о детях, деньгах, работе, безработице и др.</li><li>• Как вести себя в официальных учреждениях</li><li>• Рождение детей и отношения к детям, обряды бракосочетания</li><li>• Юмор</li><li>• Как вести себя на кладбище</li><li>• Как ведут себя в гневе</li></ul>		

## 2.4.3 Задание компетентностного уровня

1. Напишите по 5 существительных к каждой области жизнедеятельности того человека с кем у Вас был конфликт и обоснуйте свою точку зрения:

- Его лучшие черты
- Его способности и таланты
- Его достижения

## **3 Раздел третий**

### **3.1 Темы семинарских занятий**

#### **3.1.1 Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации**

Вопросы для обсуждения:

1. Происхождение стереотипов. Функции стереотипов в культуре.
2. Типы стереотипов. Изменение и корректировка стереотипов.
3. Понятие и сущность предрассудка. Отличие предрассудков от стереотипов. Механизмы формирования предрассудков.
4. Типы предрассудков. Значение предрассудков для межкультурной коммуникации.
5. Изменение и корректировка предрассудков.

#### **3.1.2 Результаты межкультурной коммуникации**

Вопросы для обсуждения:

1. Роль межкультурной компетенции в эффективности (или неэффективности) коммуникации.
2. Культурная компетентность и ее основные компоненты:
  - языковая личность
  - коммуникативный тип компетентности
  - культурный тип компетентности.
3. Уровни межкультурной компетенции и способы ее повышения.
4. Толерантность и интолерантность как альтернативные стратегии мышления. Способы формирования толерантности.

### 3.2 Тесты контроля качества усвоенного материала

1. Функции стереотипов:

- а) ориентирующая
- б) воспитательная
- в) нормативная
- г) прогностическая

2. По определению Д.Н. Овсяннико-Куликовского, в национальных характерах им различались два типа:

- а) пассивный и активный
- б) синтетический и аналитический
- в) первичный и вторичный
- г) активный и поликультурный

3. К теориям происхождения предрассудков можно отнести:

- а) фрустрацию
- б) апатию
- в) толерантность
- г) агрессию

4. Психическими элементами этноса являются:

- а) активность и пассивность, первичность и вторичность
- б) характер и темперамент
- в) интеграция и адаптация
- г) поликультурность, приличия и условности

5. Выберите верные типы реакций на другую культуру:

- а) отрицание культурных значений, защита собственного превосходства, минимизация культурных различий, адаптация к новой культуре, интеграция



б) инокультурное, аномальное, родное, зловещее, интеграция, адаптация, политическое влияние

в) все ответы верны

г) нет правильного ответа

6. Этнокультурное общение-это:

а) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа

б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры

в) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации.

г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности

7. Как называется направление в невербальной коммуникации, которое занимается изучением роли прикосновений при общении - это:

а) такесика

б) окулистика

в) кинесика

г) сенсорика

8. Аккультурация-это:

а) установления контакта между людьми, когда перенимаются нормы и ценности другой культуры

б) процесс и результат влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры перенимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры

в) совокупность физических и духовных качеств, норм поведения и типов общения характерных для представителей одной нации

г) трансляция социокультурного опыта и организации совместной деятельности представителями различных культур

9. Артефакты, к которым относится автономный мир игровой деятельности - это:

- а) вторичные артефакты
- б) синтетические артефакты
- в) первичные артефакты
- г) третичные артефакты

10. Маскульные культуры характеризуются следующим:

- а) доминирование таких ценностей, как настойчивость, открытость, независимость, материальный успех
- б) доминирование таких ценностей как выстраивание ровных отношений, забота о близких, скромность, солидарность, качество жизни
- в) все ответы верны
- г) нет правильного ответа

### **3.4 Разноуровневые задания**

#### **3.4.1 Задания элементарного уровня**

1. Каковы основные ошибки атрибуции?
2. В чем заключается влияние атрибуции на процесс межкультурной коммуникации?
3. Объясните механизм формирования стереотипов.
4. Перечислите основные функции стереотипов.
5. Каково значение стереотипов для межкультурной коммуникации.

### 3.4.2 Задания функционального уровня

1. Определите о каких национальных стереотипах идет речь:

- рубаха парень, неорганизованный, бесцеремонный, широкая натура, любит выпить
- консервативный, хладнокровный, педантичный, необщительный, невозмутимый, пунктуальный, добросовестный
- элегантный, галантный, разговорчивый, обаятельный, легкомысленный, непринужденный
- аккуратный, исполнительный, расчетливый, выдержанный, настойчивый, работоспособный

### 3.4.3 Задание компетентностного уровня

1. Выявите национальные стереотипы, заключенные в идиоматических выражениях, и критически их осмыслите:

- Сирота - ....
- ... - дело тонкое
- Чисто ... юмор
- Горячие ...парни
- Какой ...не любит быстрой езды
- Чисто ...шарм

## 4 Темы эссе, рефератов, докладов, сообщений

Студент может самостоятельно сформулировать тему и написать эссе, сделать сообщение раскрывающие его позицию по любой философской проблематике. Примерными темами могут быть:

1. Межкультурная коммуникация: история возникновения и развития.
2. Компетентность и её структура.
3. Этапы становления культуры.
4. Контркультура и субкультура.
5. Основные теории межнационального общения.
6. Многонациональные корпорации, их разнообразие.
7. Синергетика как основа для успешной коммуникации.
8. Отбор и подготовка сотрудников для работы в зарубежных многонациональных корпорациях.
9. Невербальные средства коммуникации.
10. Глобализация и межкультурная коммуникация.
11. Корпоративная культура и стереотипы общения.
12. Элементы культуры и её формы.
13. Сущность и типология социальной коммуникации.
14. Социология межкультурного конфликта.
15. Русская культура и её место среди других культур.
16. Межэтническая напряжённость: причины её появления в XX веке.
17. Есть ли рост национального самосознания в современном обществе?
18. Культура делового общения.
19. Сепир-Уорф и его гипотеза о взаимосвязи языка и культуры.
20. Модель М. Беннета.
21. Этикет в деловом общении и деловой обстановке.
22. Этнокультурные основы теории межнационального общения.
23. Обычаи, традиции и обряды в культуре разных народов.
24. Символы и знаки: их влияние на формирование культуры.

25. Символ в международных и межкультурных коммуникациях.

## **5 Вопросы к зачету по всему курсу**

1. История становления и развития межкультурной коммуникации.
2. Понятие культуры, культурных норм и ценностей.
3. Социализация и инкультурация, субкультура и контркультура.
4. Этническая и национальная культура, культурная идентичность.
5. Менталитет культуры.
6. Культурная картина мира.
7. Понятие коммуникации. Основные формы, уровни, типы коммуникации.
8. Теория культурного контекста Э. Холла.
9. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
10. Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стробека.
11. Понятие этническая картина мира и ее структура.
12. Понятие «национальный характер».
13. Стереотипы в межкультурной коммуникации.
14. Особенности и структура коммуникации.
15. Соотношение понятий «коммуникация» и «общение»:  
многообразие подходов и трактовок.
16. Основные элементы вербальной коммуникации.
17. Формы невербальной коммуникации.
18. Паравербальная коммуникация и ее элементы.
19. Культурный шок и формы его проявления.
20. Механизм развития культурного шока.
21. Способы преодоления культурного шока.
22. Сущность и основные формы аккультурации.
23. Аккультурация и идентичность. Аккультурация и толерантность.

24. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
25. Понятие и структура межкультурной компетентности.

## **6 Литература, рекомендуемая для изучения дисциплины**

### **6.1 Основная литература**

1. Марков, В.И. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / В.И. Марков, О.В. Ртищева; Министерство культуры Российской Федерации, Кемеровский государственный институт культуры, Социально-гуманитарный институт, Кафедра культурологии. - Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2016. - 111 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8154-0354-3 ; То же [Электронный ресурс]. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671> (01.09.2019).
2. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 223 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 5-238-01056-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542> (01.09.2019).
3. Садохин, А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст] : учебное пособие / А. П. Садохин.- 2-е изд., стер. - Москва : КНОРУС, 2016. - 254 с. - (Бакалавриат). - Библиогр.: с. 250-254. - ISBN 978-5-406-05044-6.
4. Конфликтология: учебник /под ред. В.П. Ратников.- 3-е изд., перераб. и доп.-М.: Юнити-Дана, 2015.-543 с.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index/php?page=book&id=115393>
5. Кривоко́ра, Е.И. Деловые коммуникации: учебное пособие / Е.И. Кривоко́ра. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 190 с; [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=452008>

6. Психология и этика делового общения: учебник для бакалавров / под ред. В.Н. Лавриненко, Л.И. Чернышовой. - 6-е изд., перераб. и доп. - Москва: Юрайт, 2013. - 591 с.

7. Садохин, А.П. Культурология: теория культуры: учебное пособие / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 365 с.; То же [Электронный ресурс]. -

URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115400>.

## 6.2 Дополнительная литература

1. Аронсон, Э. Общественное животное. Введение в социальную психологию / Э. Аронсон. - М.: Аспект Пресс, 1999. - 282 с.

2. Арутюнов, С.А. Культуры, традиции и их развитие и взаимодействие / С.А. Арутюнов. - М.: Директ-Медиа, 2014. - 386 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235159>.

3. Барышников, Н.В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=408974>

4. Белогрудов, О.А. Культурология: программа-конспект для студентов и преподавателей вузов / О. А. Белогрудов. - М.: ГИС, 1997. - 416 с.

5. Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен: учебное пособие / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. - СПб: Издательство «СПБКО», 2009. - 416 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858>.

6. Бороздина, Г.В. Психология делового общения: учебное пособие / Г.В. Бороздина. - М.: ИНФРА-М, 2005. - 295с.

7. Буунк Б.П. Аффiliation, аттракция и близкие отношения / Б.П. Буунк // Перспективы социальной психологии: пер. с англ. - М.: Изд-во ЭКСМО-Пресс, 2001. С. 372- 397.
8. Викулова, Л.Г. Основы теории коммуникации: практикум / Л.Г. Викулова, А.И. Шарунов. - М.: АСТ: МОСКВА: Восток-Запад, 2008. - 316с.
9. Войскуновский, А. Я говорю, мы говорим...: Очерки о человеческом общении / А.Войскуновский. - 2-е изд., дораб. и доп. - М.: Знание, 1990.
10. Доценко, Е.Л. Психология манипуляции: феномены, механизм и защита / Е.Л. Доценко. - М.: ЧеРо, 1997. - 344 с.
11. Емельянов, С. М. Практикум по конфликтологии: учебное пособие для вузов / С.М. Емельянов. - 2-е изд., доп. и перераб. - СПб.: Питер, 2004. - 400 с.
12. Кильмашкина, Т. Н. Конфликтология. Социальные конфликты / Т.Н. Кильмашкина. - 2-е изд., доп. и перераб. - М.: ЮНИТИ-ДАНА: Закон и право, 2009. - 288 с.
13. Кирьякова, А.В. Педагогическая аксиология: учебное пособие / А.В. Кирьякова, Г.А. Мелекесов, Л.В. Мосиенко, Т.А. Ольховая. - М.: ИНФРА-М, 2016. - 283 с.
14. Климов, Е.А. Психология профессиональной пригодности / Е.А. Климов. - М.: ПЕР СЭ, 2001. - 511 с.
15. Коноваленко, М. Ю. Теория коммуникации: учебник для бакалавров / М.Ю. Коноваленко, В.А. Коноваленко. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт, 2014. - 415 с.
16. Лукашева, Е.А. Мифологизация политической и правовой жизни: монография / Е.А. Лукашева. - М.: Норма: НИЦ ИНФРА-М, 2015. [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=488659>
17. Мелибруда, Е. Я – ты – мы: психологические возможности улучшения общения / Е. Мелибруда. - М.: Прогресс, 1986.
18. Митасова, С.А. Социокультурный потенциал высшего технического образования: монография / С. А. Митасова, Л. Н. Евменова, Е. М. Куроленко. -



Красноярск: Сиб. федер. ун-т, 2011. - 114 с.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=441594>

19. Мухамеджанова, Н. М. Культурология [Электронный ресурс]: конспект лекций: учебное пособие для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по всем направлениям подготовки / Н. М. Мухамеджанова. - Оренбург: ОГУ, 2014. - Режим доступа: [http://artlib.osu.ru/web/books/metod\\_all/4289\\_20140303.pdf](http://artlib.osu.ru/web/books/metod_all/4289_20140303.pdf)

20. Мухамеджанова, Н.М. Межкультурная коммуникация: научно-методическое пособие / Н.М. Мухамеджанова. - Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2010. - 174 с.

21. Мучински, П. Психология, профессия, карьера / П. Мучински. - 7-е изд. - СПб.: Питер, 2004. - 539 с.

22. Осипова, Е.А. Теория и практика социокультурного брендинга. Ценностные аспекты создания брендов в социальной сфере / Е.А.Осипова - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=523512>

23. Персикова, Т.Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учебное пособие / Т.Н. Персикова. - М.: Логос, 2008. - 114 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84788>.

24. Пикулева, О.А. Психология самопрезентации личности: монография / О.А. Пикулева. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 320 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=415060>

25. Романов, А.А. Массовые коммуникации: учебно-практическое пособие / А.А. Романов. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 175 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93162>.

26. Рубин, Дж. Социальный конфликт: эскалация, тупик, разрешение / Дж. Рубин, Д. Пруйт, Хе Сунг Ким. - СПб.: ЕВРОЗНАК, 2003. - 352 с.

27. Сковородников, А.П. Эффективное речевое общение (базовые компетенции): словарь-справочник / под ред. А. П. Сковородникова. - Красноярск: Изд-во Сибирского федерального университета, 2012. - 882 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=492124>

28. Чулкина, Н.Л. Основы межкультурной коммуникации: учебно-практическое пособие / Н.Л. Чулкина. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 143 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90800>.

29. Щербинина, Ю.В. Книга. Текст. Коммуникация. Словарь-справочник новейших терминов и понятий: справочник / Ю.В. Щербинина. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 304 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=476257>

## **7 Критерии оценки знаний, умений и навыков**

В зависимости от уровня, степени и типа сложности задания критерии оценки различены:

- *Элементарный уровень*

Студент, чтобы успешно усвоить данный курс участвует в образовательном процессе путем планомерной и повседневной работы. Для элементарного уровня изучения данной дисциплины необходимы базовые знания по предмету Социокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация». Студент транслирует основной материал, предусмотренный рабочей программой по социокультурной коммуникации, и не превосходит допустимый минимум, на основе которого осуществляется преподавание курса, но затрудняется дать собственную оценку той или иной концепции и высказать свою точку зрения. Ниже сложность ответа и выше его

однозначность. Студент умеет решать типичные проблемы предметной деятельности за счет выбора содержания и алгоритмов действий.

Элементарному уровню сформированности компетентности соответствует оценка *«удовлетворительно»*. Она выставляется студенту, если он может механически изложить (воспроизвести) основные проблемы, идеи и концепции, но не способен самостоятельно оценить эти концепции.

- *Функциональный уровень*

Для функционального уровня оценки норм качества образования характерна способность логично объяснять, и аргументировано доказывать стратегию и тактику учебной (учебно-исследовательской и профессионально-ориентированной) проблемы. Студент, при изучении дисциплины Социокультурная коммуникация демонстрирует умение сопоставлять и сравнивать между собой различные позиции, взгляды и точки зрения по обсуждаемой проблеме, демонстрирует зачатки критического мышления, но допускает некоторые мелкие неточности и ошибки в изложении учебного материала.

Функциональному уровню сформированности компетентности соответствует оценка *«хорошо»*.

- *Компетентностный уровень*

Компетентностный уровень при изучении дисциплины Социокультурная коммуникация модуль *«Межкультурная коммуникация»* является самым сложным. Выше уровень неопределенности и творчества, которые выражаются в сложности и эвристичности ответа. Студент демонстрирует умение производить критический разбор главных идей, воззрений, подходов и высказывает собственные суждения по предмету, используя в ответе материал дополнительной и монографической литературы. Такой творческий и субъективный подход к решению социокультурных задач является высоким показателем норм качества образования.

Компетентностному уровню сформированности соответствует оценка *«отлично»*, которая выставляется студенту за неоднозначный, научно-

обоснованный и методологически-правильный подход к изучению данной дисциплины.

Итоговой формой контроля знаний, умений и навыков по дисциплине Социокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация» является зачет. Знания студентов по данной дисциплине будут оцениваться согласно следующим критериям.

Дисциплина считается не зачтённой, если студент демонстрирует полное незнание учебного материала, предусмотренного учебной программой, и не в состоянии ответить ни на один вопрос преподавателя.

Дисциплина считается зачтенной, если студент продемонстрировал знание курса лекций и материала основных учебных и учебно-методических пособий, показал умение сопоставлять и сравнивать между собой различные позиции, взгляды и точки зрения по обсуждаемой проблеме, если студент способен производить критический разбор главных идей, воззрений, подходов и высказывать собственные суждения по предмету, используя в ответе материал дополнительной и монографической литературы.

## **8 Общие методические рекомендации к самостоятельной работе студентов при реализации дисциплины**

### **8.1 Методические рекомендации к самостоятельной работе на лекционных и семинарских занятиях**

Семинарские занятия направлены на закрепление необходимого комплекса знаний и умений. Они способствуют усвоению студентами сути основных философских проблем, содержания важнейших понятий и принципов.

Студенту, прежде чем приступить к подготовке к семинару, следует внимательно ознакомиться с планом семинарского занятия, выделить основные понятия данной темы и глубоко изучить всю рекомендуемую литературу.

При изучении литературы необходимо делать выписки для использования их при ответах на вопросы семинара. Анализируя текст, студент должен помнить, что не всегда его мнение может совпадать с утверждениями автора; поэтому ему необходимо высказывать свое мнение при ответах на вопросы, но только при условии дополнения их аргументацией. Обязательно сравнивайте собственные понимания терминов с их формулировками в словарях.

Готовясь к семинарскому занятию, продумайте план ответа, постарайтесь осветить вопрос полно и всесторонне, опираясь на точки зрения различных авторов. При ответе студент должен отходить от привычки пользоваться учебниками и книгами, а опираться только на собственные конспекты.

Задача семинарских занятий заключается в том, чтобы углубить, расширить и детализировать знания по предмету. Это поможет студенту овладеть умениями и навыками использования теоретического материала и применить его к своей будущей профессии. Ведь именно семинар является одним из основных видов практических занятий по межкультурной коммуникации.

Изучение модуля «Межкультурная коммуникация» рекомендуется начинать с *просеминара*, целью которого является ознакомление студентов с общей методикой работы по курсу, с особенностями самостоятельной работы. Студентам объясняется, каким образом нужно строить работу с основной и дополнительной литературой, дается краткая характеристика учебников и учебных пособий по предмету. Это все должно помочь студентам получить общее представление о межкультурной коммуникации, сориентировать их на регулярную работу по изучению дисциплины.

На семинарских занятиях предпочтительнее обсуждать:

- узловые темы курса, усвоение которых определяет качество подготовки студента;

- вопросы, наиболее трудные для понимания и усвоения.

При подготовке к семинару преподаватель определяет цель, задачи, форму занятия, готовит вступительное слово, в котором должны найти отражение кратко сформулированные проблемные вопросы. Перед началом занятий рекомендуется продумать возможные проблемные ситуации, переходы от одного вопроса к другому, подготовить раздаточный материал. В заключительном слове преподаватель подводит итоги, делая акцент на основных вопросах семинара. При выставлении баллов обязательно следует учитывать уровень знаний и творческий подход при выполнении заданий. Набранные в течение учебного занятия студентом баллы озвучиваются преподавателем. Завершается семинар определением домашнего задания к следующей теме, с обязательным указанием как основной, так и дополнительной литературы.

Преподавателю следует разнообразить проведение семинарских занятий. Например, использовать такие формы как семинар-дискуссия, деловая игра и др.

**Семинар-дискуссия** - диалогическое общение участников, в процессе которого совместно обсуждаются и решаются теоретические и практические проблемы учебного курса.

Такая форма работы активизирует студентов, поскольку у них появляется возможность высказать и доказать правоту собственной точки зрения на определенную проблему, выслушать иное мнение, с которым в процессе дискуссии, можно либо согласиться, либо не согласиться. Каждый из участников дискуссии должен ясно выражать свои мысли, уметь отстаивать свою точку зрения, аргументировано возражать, опровергать ошибочную позицию. При обсуждении студент должен понять, что необходимым условием продуктивной дискуссии являются ранее накопленные знания,

полученные в процессе освоения учебного курса. Важно научить студентов культуре общения и взаимодействия, выработать навыки публичного выступления.

Преподавателю следует распределить роли между студентами и подготовить их к ролевому участию.

Ведущий семинара-дискуссии получает полномочия преподавателя по руководству дискуссией, следит за аргументированностью и корректностью высказываний, регламентом.

Оппонент или рецензент находит уязвимые, спорные места или ошибки докладчика и предлагает соответствующие варианты их решения.

Логик выявляет противоречия и логические ошибки в рассуждениях докладчика и оппонента, уточняет понятия, анализирует ход доказательств, правомерность выдвижения той или иной гипотезы.

Психолог следит за продуктивностью взаимодействия, корректностью обсуждения, не допускает неделикатного поведения.

Эксперт оценивает продуктивность дискуссии, характеризует выступления, высказывает мнения о личном вкладе каждого участника.

**Семинар-деловая игра** представляет собой форму воссоздания предметного и социального содержания будущей профессиональной деятельности специалиста, моделирование таких систем-отношений, которые характерны для данной деятельности.

С помощью знаковых средств (язык, речь, графики, таблицы, документы) в деловой игре воспроизводится профессиональная обстановка, сходная по основным сущностным характеристикам с реальной, а также типичные, обобщенные ситуации в сжатом масштабе времени. В деловой игре моделируются реальные ситуации (например, избирательная кампания), возникают возможности обобщения имеющихся знаний и приобретения опыта.

Семинар данного типа способствует повышению интереса учащихся к философии, углублению их представлений о духовной сфере общественной

жизни, формированию нравственной культуры. Он позволяет студентам продемонстрировать полученные знания и развивает следующие навыки:

- создание идеальных моделей социальных объектов, процессов;
- извлечение необходимой информации из источников;
- использование компьютерных технологий для систематизации информации и презентации результатов познавательной деятельности.

Во многом такая форма способствует решению воспитательных задач, как:

- привитие потребности к интеллектуальному и духовному самосовершенствованию, овладению научным мировоззрением, диалектическому мышлению;
- воспитание принципиальности, чувства собственного достоинства, широкой философской эрудиции, высокой работоспособности и аккуратности в работе;
- выработка коммуникативности и гуманизма.

Для игры характерно обращение к личности в целом, а не только к ее интеллекту. Игра превращает студента из потребителя информации в активного деятеля, так как он должен понимать все содержание игры, собирать недостающую информацию, делать обобщения, готовить необходимые материалы для себя и других участников.

В подготовке дидактической игры можно выделить следующие операции:

- выбор темы и диагностика исходной ситуации;
- формирование цели и задач;
- определение структуры;
- диагностика игровых качеств участников игры и объективных обстоятельств.

При подготовке к игровой деятельности следует соблюдать следующие правила:



- учесть, что игра - это логическое продолжение (завершение) конкретной теоретической темы;

- максимально приблизить игру к реальным условиям;
- создать атмосферу поиска и непринужденности;
- тщательно подготовить учебно-методические материалы;
- четко сформулировать цель, задачи, условия и правила игры.

Деловая игра имеет определенную структурную схему.

1. Имитационная и игровая модели. Имитационная модель задает предметный контекст деятельности в учебном процессе. Игровая модель задает социальный контекст и представляет работу участников деловой игры с имитационной моделью.

2. Предмет деятельности участников игры, который включает процессы и явления, требующие компетентных действий.

3. Сценарий предметного содержания, отражающий последовательность и характер действия игроков и ведущих. Этапы, операции и шаги игры обычно оформляются в виде блок-схемы. Элементом сценария является также описание конфликта и противоречия, заложенного в игру.

4. Графическая модель ролевого взаимодействия участников, отражающая их количественный и качественный состав, пространственное расположение игроков.

5. При проведении семинара - деловая игра следует соблюдать следующие положения:

- вводить ограничения, касающиеся технологии игры, регламента игровых процедур или их элементов, ролей, функций, системы оценивания;

- правил не должно быть слишком много, не более 5 -10, они должны быть представлены аудитории на плакатах или с помощью технических средств;

- правила должны быть связаны с системой стимулирования и инструктирования игроков;

- система оценивания должна строиться, прежде всего, как система самооценки играющих, а затем - оценки преподавателя.

6. Техническое обеспечение, предполагающее применение мультимедийного проектора и компьютера.

Семинарские занятия с применением различных форм обучения и использованием творческих заданий, проблемных задач, проведением дискуссий позволяют повысить интерес студентов к политической сфере общественной жизни, сделать учебный процесс более эффективным и развивающим их творческие способности.

## **8.2 Методические рекомендации для организации самостоятельной работы студентов при самоподготовке**

Наряду с аудиторными занятиями в учебном процессе значительная роль отводится самостоятельной работе студентов. **Самостоятельная работа** - это планируемая работа студентов, которая выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Соотношение времени, отводимого на аудиторную и самостоятельную работу, составляет 1:3,5. Такое соотношение основывается на огромном дидактическом потенциале этого вида учебной деятельности студентов. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей;
- формированию навыков работы.

Самостоятельная работа может носить не только индивидуальный характер. Она может выполняться небольшой группой студентов, состоящей

из двух- трех человек. Групповая работа усиливает фактор мотивации и взаимной интеллектуальной активности, повышает эффективность познавательной деятельности студентов благодаря взаимному контролю. При групповой индивидуальной работе происходит групповая самопроверка с последующей коррекцией преподавателя. Такая форма работы может активно использоваться при подготовке заданий различного уровня сложности.

При подготовке к занятиям и самостоятельном изучении отдельных вопросов по дисциплине целесообразно использовать такие виды работ, как написание доклада и конспектирование.

**Доклад** - вид самостоятельной работы, который способствует развитию навыков исследовательской работы, расширяет познавательные интересы, приучает критически мыслить. При написании доклада по заданной теме составляется план, подбираются основные и дополнительные источники. В процессе работы с источниками систематизируют полученные сведения, делают выводы и обобщения.

Над докладом по объемной теме могут работать несколько студентов, между которыми распределяются вопросы выступления.

**Конспект** - это последовательная фиксация информации, отобранной и обдуманной в процессе чтения.

Конспектирование развивает способность выделять главное, существенное в учебном материале, классифицировать информацию.

Рекомендуем:

- подобрать факты для составления схемы и выделить среди них основные;
- определить ключевые слова, фразы, помогающие раскрыть суть основного понятия;
- сгруппировать факты в логической последовательности и дать название выделенным группам;
- заполнить схему данными.

**Реферат.** При изучении курсосоциокультурная коммуникация модуль «Межкультурная коммуникация» подготовка реферата является одним из

важнейших видов самостоятельной работы студентов. Каков порядок написания реферата?

Во-первых, необходимо проконсультироваться с преподавателем и определить тему исследования, выяснить соответствует ли она тематике курса. Во-вторых, следует ознакомиться с методикой написания реферата и составить план. Перед тем как приступить к написанию реферата нужно прочитать конспекты лекций и изучить в учебниках и учебных пособиях отвечающую тематике главы. При написании реферата рекомендуется использовать учебную и дополнительную литературу.

При написании реферата следует в первую очередь обосновать и раскрыть актуальность выбранной темы.

В реферате должны быть продемонстрированы умения:

- логически верно, аргументированно и ясно строить письменную речь;
- самостоятельно интерпретировать и анализировать научную литературу и публицистику по теме;
- излагать собственное понимание проблемы, давать критическую оценку информации.

Прежде чем приступить к написанию реферата следует выяснить как рассматривалась и изучалась эта тема в отечественной и зарубежной литературе. Необходимо проработать как минимум семь и более первоисточников по выбранной теме.

### ***Изучение литературы***

Приступая к данному этапу работы, необходимо, прежде всего, установить круг литературных источников, относящихся к теме. Именно на этом этапе и проявляются умения и навыки студента искать, находить, отбирать и систематизировать в огромном мире современной научной информации необходимые источники и содержащиеся в них идеи. Основная задача студента - найти объективно существующую и реально доступную информацию научного характера. Это показатель его грамотности и добросовестности.

При подготовке рефератов следует использовать следующую научную литературу: монографии, научные статьи журналов, периодические издания. А также использовать такие Интернет-ресурсы как:

- Единое окно доступа к образовательным ресурсам (Социология коммуникации) // <http://window.edu.ru/>;
- Фундаментальная библиотека ИНИОН РАН  
// [http://www.inion.ru/index.php?page\\_id=197&rus](http://www.inion.ru/index.php?page_id=197&rus);
- Портал «Социально-гуманитарное и политологическое образование»  
// [www.humanities.edu.ru](http://www.humanities.edu.ru);
- Сводный каталог библиотек России в свободном доступе  
// [www.skbr2.nilc.ru](http://www.skbr2.nilc.ru);
- Российская государственная библиотека (РГБ) // [www.rsi.ru](http://www.rsi.ru);
- Российская национальная библиотека (РНБ) // [www.nlr.ru](http://www.nlr.ru).

Для поиска специальной научной литературы следует использовать: предметные и систематические каталоги библиотек, библиографические указатели, указатели опубликованных в журналах статей и материалов. Данные указатели помещаются в последнем номере за истекший год (или в 1-2 номере следующего года) в журналах: «Credo», «Вестник МГУ», «Вестник СПбГУ», «Вопросы культурологии», «Вопросы психологии».

Нужно иметь в виду, что по некоторым отраслям философской науки изданы специальные «Библиографии», которые уже содержат систематизированный перечень всей изданной литературы по данной отрасли науки или по той или иной теме (разделу, вопросу, проблеме) за определенной период времени. Информацию об этом можно получить у библиографов в учебных и научных библиотеках.

Типичные ошибки студентов - написание работы и представление её преподавателю в виде сплошного авторского текста, без обращения к литературным первоисточникам, к мнениям ученых-гуманитариев, без цитирования, без ссылок и сносок на использованный научный и культурологический материал.

Самостоятельная работа студента по межкультурной коммуникации - это кропотливый научно-исследовательский труд, заключающийся в поиске, отборе, систематизации, изучении и обобщении огромного количества различных первоисточников. Студент не только излагает, но и обобщает, анализирует литературу.

**Структура реферата.** Реферат должен состоять из введения, глав, заключения и списка использованной литературы.

В начале реферата приводится «План», где прописывается структура работы.

В введении обосновывается актуальность выбранной темы, ставится цель и структурируются задачи реферата, определяется уровень исследования проблемы.

Реферат может состоять из одной или двух глав, которые разбиваются на параграфы. После каждой главы делаются выводы по рассмотренной проблеме.

В заключении подводятся итоги по всей теме и формулируются выводы, к которым пришел исследователь.

Список использованной литературы приводится в алфавитном порядке. При изучении литературы в одном случае целесообразно начать с общих фундаментальных работ, а затем переходить к частным работам, статьям, в другом случае - стоит начинать с журнальных статей. Все зависит от темы, наличия литературы, уровня подготовки студента.

Реферат должен быть логичен и соответствовать поставленной цели исследования, задачам и содержанию; выводы должны быть четко сформулированы и обоснованы.

Объем реферата 20-25 страниц (Times New Roman, 1,5 интервал, шрифт 14).

*Критерии оценки реферата:*

- тема должна соответствовать содержанию;

- не менее 15-20 источников, пять из которых опубликованы за последние три года;
- в конце каждой главы должен быть проведен анализ исследования;
- использовать различную методологическую базу при исследовании материала;
- обосновать выводы и логично построить заключение;
- соответствие реферата требованиям оформления.

### **8.3 Методические рекомендации для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по освоению дисциплины**

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы деятельности: самостоятельная работа по освоению и закреплению материала; индивидуальная учебная работа в контактной форме, предполагающая взаимодействие с преподавателем (в частности, консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся. В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья возможно - использование специальных технических и иных средств индивидуального пользования, рекомендованных врачом-специалистом; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь. На лекционном занятии рекомендуется использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры, как способ конспектирования. Для освоения дисциплины (в т.ч. подготовки к занятиям, при самостоятельной работе) лицами с ограниченными

возможностями здоровья предоставляется возможность использования учебной литературы в виде электронного документа в электронно-библиотечной системе ЭБС «Университетская библиотека online» имеющей специальную версию для слабовидящих; обеспечивается доступ к учебно-методическим материалам посредством электронного каталога НБ ОГУ; доступ к информационным и библиографическим ресурсам посредством сети «Интернет».

## 9 Глоссарий

**Аккультурация** - это коммуникативный процесс, при котором происходит влияние одной культуры на другую.

**Ассимиляция** - это процесс полного отказа норм и ценностей своей культуры и принятие человеком норм и ценностей чужой культуры.

**Атрибуция** - это объяснение причин поведения людей той или иной национальности.

**Аттракция** - это процесс восприятия человека на основе его привлекательности для индивида.

**Вербальная коммуникация**- это вид межкультурной коммуникации, при которой общение осуществляется на основе языковых средств.

**Восприятие** - это форма чувственного познания, основанная на работе нескольких органов чувств.

**Денотация** - это признание большинством социума лексического значения слова.

**Диалог** - это форма языкового общения двух или более лиц.

**Естественный язык** - это язык, сложившийся в ходе естественного исторического развития нации или народности.

**Инкультурация** - это процесс освоения человеком своей культуры, норм и ценностей.



**Интеграция** - это сохранение своей культуры и положительное восприятие чужой.

**Кинесика** - форма невербальной коммуникации, при которой восприятие человека осуществляется на основе жестов, поз и телодвижений.

**Коммуникация** - это форма общения, при которой устанавливается контакт между людьми и происходит взаимопонимание.

**Коммуникация межкультурная** - это процесс восприятия и взаимодействия между представителями различных культур.

**Культ** - это совокупность действий, совершаемых определенными лицами (жрецы, шаманы, колдуны) в определенное время и сопровождающихся жертвоприношениями, песнопениями, танцами и молитвами.

**Культура (с лат.)** - переводится как «культивирование, возделывание почвы или земли».

**Культура** - это уровень развития материальных и духовных ценностей, где материальные ценности - это достижения науки и техники, а духовные - искусство и религия.

**Культурная картина мира** - это совокупность представлений о нормах и ценностях своей культуры и культур других народов.

**Культурные ценности** - это группа ценностей, значимых для представителей той или иной культуры, либо для всего человечества.

**Культурный шок** - это стрессогенное воздействие чужой культуры на человека.

**Межкультурный конфликт** - это противоборство или столкновение между культурами, когда происходит акцентирование различий.

**Монолог** - это пассивное восприятие речи при обращении одного человека к другому, или группе лиц.

**Мораль** - то неписанные действия человека в обществе на основе нравственных и жизненных принципов.

**Невербальная коммуникация** - это вид межкультурной коммуникации, когда процесс общения строится на основе неязыковых средств, с помощью символов и знаков.

**Нравы** - это моральные оценки допустимости того или иного поведения в обществе.

**Обычай** - определенный способ поведения людей.

**Паравербальная коммуникация** - это соединение устной речи и звуковых сигналов для содержательности общения.

**Поведение** - это культурно обусловленная реакция человека на окружающую действительность.

**Предрассудок** - это устойчивое негативное отношение к представителям той или иной культуры.

**Проксемика** - это способ невербальной коммуникации, при котором используется пространство.

**Просодика** - это использование в паравербальной коммуникации тембра голоса, громкости звука или темпа речи.

**Синонимия** - это кодирование информации с помощью слов и фраз в вербальной коммуникации.

**Социализация** - это процесс освоения культурных норм и принципов общественной жизни.

**Стереотип** - это сложившееся убеждение о представителях той или иной культуры.

**Такесика** - это форма невербальной коммуникации, когда используются прикосновения.

**Толерантность** - это доброжелательное отношение к представителям разных национальностей, их обычаям и традициям.

**Традиции** - это формы поведения людей той или иной национальности, передающиеся из поколения в поколение.

**Фрустрация** - это состояние напряжения, вызванное негативными эмоциями о представителях той или иной этнической группы.

**Хронемика** - это использование в невербальной коммуникации времени.

**Эмпатия** - это тип общения, при котором происходит понимание партнеров.

**Язык** - это символическое выражение в звуке и письме жизни человека.